

сopственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат – Ulica, broj, sprat	<i>Балканска 18.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име мужа и девојачко породично име	<i>Јанко Силвиј</i>
Занимање – Zanimanje	<i>приват. пословеник</i>
Држављанство – Državljanstvo	<i>југос</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>21. јул 1903.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Сарајево</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>не одговара</i>
Брачно стање – Брачно stanje	<i>јевеј</i>
Вера – Vera	<i>Јеудеј</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Јеуда Јајим. Селера рђ. М.</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rodeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum).....  
(место)  
(mesto).....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
3.11.41	Балканска	18	Ђајеновић Мира		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД